

# INHALTSVERZEICHNIS

Vorwort der Herausgeber	7
<b>L LITERATURWISSENSCHAFTLICHE BEITRÄGE</b>	
<b>Literarische Wertungen</b>	11
ARVI SEPP: Grenzübergänge. Transkulturalität und belgische Identität in der aktuellen deutschsprachigen Literatur in Belgien	13
HANS-JOACHIM SCHOTT: „Mein Heute passt nie zum Gestern“. Der Genuss der Souveränität in Hebbels <i>Judith</i>	27
TABEA DÖRFELT-MATHEY: Spiel nicht mit den Schmuddelmädchen! – Über literarische Grenzgänger und ihre Ausgrenzung am Beispiel von Else Buschheuers <i>Ruf! Mich! An!</i> und Charlotte Roches <i>Feuchtgebiete</i>	39
<b>Figuren des Hybriden</b>	53
CONSTANTIN SONKWÉ TAYIM: Kulturelle Identität und Differenz: Das Jüdische und das Christliche in Heinrich Heines <i>Rabbi von Bacherach</i>	55
GOTTFRIED SCHNÖDL: Zur Abkehr von Souverän und Natur in Alfred Döblins <i>Berge, Meere und Giganten</i>	67
ANGELIKA BAIER: Beyond the Either/Or?! – Literatur über Hermaphroditismus am Beispiel von Ulrike Draesners Romans <i>Mitgift</i> (2002)	79
<b>Identitätskonzepte als Grenzüberschreitungen</b>	93
NICOLE BISCHOFF: „Die blödsinnige Großmutter war die erste gewesen, die ihn erkannt hatte.“ – Die alte Frau als Grenzgängerin in Adalbert Stifters Erzählungen	95
JANA HRDLIČKOVÁ: „[E]in Ort der Lebendigen und der Toten“. Konstituierung und Aufhebung der Grenze zwischen Leben und Tod in Marie Luise Kaschnitz' Selbstfindungsbuch <i>Wohin denn ich</i> (1963)	111



- 
- KATHARINA MANOJLOVIC/HARALD SCHMIDERER:** Das Leben von den Zwischenräumen. Zu Peter Handkes *Die Wiederholung* 127
- CARME BESCANSÀ LEIRÓS:** „Das, wo wir herkommen, wird es nicht mehr geben, und das, was wir kriegen, wird uns fremd sein.“ Eine literarische Betrachtung der Wende als Problematisierung von Grenzen 139
- II. REZENSIONEN** 151
- Michaela Bürger-Koftis (Hrsg.):** Eine Sprache – viele Horizonte... Die Osterweiterung der deutschsprachigen Literatur. Porträts einer neuen europäischen Generation. Wien: Praesens, 2008 (*Renata Cornejo*) 153
- Peter Cichon/Ludmila Cichon (Hrsg.):** Didaktik für eine gelebte Mehrsprachigkeit. Wien: Praesens, 2009 (*Šárka Blažková Sršňová*) 155
- Peter Ďurčo/Ružena Kozmová/Daniela Drinková (Hrsg.):** Deutsche Sprache in der Slowakei. Festschrift für Prof. Dr. Ilpo Tapani Piirainen. Trnava/Bratislava: Universität der Hl. Cyrill und Method, 2009 (*Georg Schuppener*) 156
- Ulrike Eder:** Mehrsprachige Kinder- und Jugendliteratur für mehrsprachige Lernkontexte. Wien: Praesens Verlag, 2009 (*Jarmila Jehličková*) 158
- Julia Frank (Hrsg.):** Grenzübergänge. Autoren aus Ost und West erinnern sich. Frankfurt am Main: Fischer, 2009 (*Carmen Bescansa Leirós*) 159
- Achim Geisenhanslüke/Georg Mein (Hrsg.):** Schriftkultur und Schwellenkunde (Literalität und Liminalität 1), Grenzräume der Schrift (Literalität und Liminalität 2). Bielefeld: Transcript, 2008 (*David-Christopher Assmann*) 160
- Clemens Götze:** Geschichte, Politik und Medien im dramatischen Spätwerk Thomas Bernhards. Marburg: Tectum, 2009 und **Edith Kovács:** Richter und Zeuge. Figuren des Autors in Thomas Bernhards Prosa. Wien: Praesens, 2009 (*Zdeněk Pecka*) 163



- Stefan Krist/Patricia Brooks/Günter Vallaster (Hrsg.):** Das literarische Sprachlabor. Workshop-Konzepte für den Deutsch-Unterricht. Wien: Praesens, 2009 (*Jarmila Jehličková*) 166
- Christine Magerski/Svjetlan Lacko Vidulić (Hrsg.):** Literaturwissenschaft im Wandel. Aspekte theoretischer und fachlicher Neuorganisation. Wiesbaden: VS, 2009 (*Karin S. Wozonig*) 168
- Ester Saletta:** Ein kleines Juwel. Die italienische Rezension Marlen Haushofers. Mit besonderer Berücksichtigung ihres Kinderbuchs „Brav sein ist schwer“. Wien: Praesens, 2010 (*Christa Gürtler*) 170
- Monika Straňáková:** Literarische Grenzüberschreitungen. Fremdheits- und Europa-Diskurs in den Werken von Barbara Frischmuth, Dževad Karahasan und Zafer Şenocak. Tübingen: Stauffenburg, 2009 (*Ester Saletta*) 171
- Nadežda Zemaníková:** Búranie múrov. Podoby a premeny východného Nemecka v nemeckej próze po roku 1989. Banská Bystrica: Univerzita Mateja Bela, 2009 (*Ján Demčišák*) 174
- III. AKTUELLE BERICHTE u.a.** 177
- Internationale sprachwissenschaftliche Konferenz „Korpuslinguistik Deutsch-Tschechisch kontrastiv“** in Sambachshof und Würzburg, 06.-08. Oktober 2009 (*Iva Kratochvílová, Norbert Richard Wolf*) 179
- „Tschechen und Deutsche im 20. und 21. Jahrhundert. Neue Sichtweisen auf alte Probleme.“** Deutsch-tschechisches Seminar in Sankelmark, 09.-11. Oktober 2009 (*Jarmila Jehličková*) 181
- Von der Grenze zum Dazwischen.** Ein tschechisch-österreichisches Projekt zur Grenze und der Veränderung ihrer Wahrnehmung in Wien, 9.-11. November 2009 und Brünn 7.-10. Dezember 2009 (*Michaela Kropik, Katharina Wessely*) 182
- Bericht über den V. Germanisten-Kongress** in Sevilla, 16.-18. Dezember 2009 (*Fernando Magallanes*) 184



<b>Bericht über die Linguistik-Tage</b> in Freiburg im Breisgau, 02.-04. März 2010 ( <i>Martin Lachout</i> )	185
<b>Sprachliches Wissen zwischen Lexikon und Grammatik.</b> Bericht über die 46. Jahrestagung des Instituts für Deutsche Sprache in Mannheim, 09.-11. März 2010 ( <i>Veronika Kotůlková</i> )	186
<b>„Mittlerin aus Europas Mitte“ – 3. MGV-Kongress</b> in Wien, 08.-10. April 2010 ( <i>Manfred Glauniger</i> )	190
<b>„Gedichte und Geschichte – Zur poetischen und politischen Rede in Österreich“.</b> Tagung der Franz Werfel-Stipendiaten und -Stipendiatinnen in Wien, 16.–17. April 2010 ( <i>Roman Kopřiva</i> )	191
<b>Binationales Kolloquium zur Problematik der Migrationsformen im 20. und 21. Jahrhundert in Geschichte und Kunst</b> in Ústí nad Labem, 22.-24. März 2010 und Linz 04.-07. Mai 2010 ( <i>Jarmila Jehličková</i> )	195
<b>Ein „hinternationaler“ Schriftsteller aus Böhmen:</b> Dritte internationale Johannes-Urzidil-Konferenz in Ústí nad Labem, 05.-08. Mai 2010 ( <i>Vera Schneider</i> )	197
<b>„Wir sind Tschechinnen, wir schreiben Deutsch!“ – Öffentliche Gesprächsrunde</b> mit deutschsprachigen Autorinnen in Prag, 13. Mai 2010 ( <i>Jenifer Johanna Becker</i> )	203
<b>„Überkreuzungen. Verhandlungen kultureller, ethnischer, religiöser und geschlechtlicher Identitäten in österreichischer Literatur und Kultur.“</b> MALCA-Tagung in Wien, 22.-25. Mai 2010 ( <i>Daniela Drobna, Katharina Haderer, Natalie Lamprecht, Friedrich Teutsch, Esther Wratschko</i> )	205
<b>Verzeichnis der englischen Abstracts</b>	209
<b>Verzeichnis der Beiträger/innen</b>	213
<b>Verzeichnis der Gutachter/innen</b>	218